

Karla Xiomara LUNA MARISCAL, *El motivo literario en «El Baladro del sabio Merlin» (1498 y 1535)*, Ciudad de México, El Colegio de México (Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios), 2017. 451 pp. + CD, ISBN 978-607-628-193-2.

El estudio del *motivo* literario es fundamental para la comprensión de la literatura medieval, en especial, para el análisis de los textos relativos a la Materia de Bretaña y las leyendas artúricas, cuyas estructuras narrativas se caracterizan por la reescritura y reelaboración de estas unidades menores de significado. La base misma de su poética descansa en la estructura narrativa y discursiva repetitiva y estereotipada; si a esta circunstancia añadimos el amplio corpus formado por esta literatura, comprendemos por qué el estudio de estas unidades de significación se ha convertido en un principio esencial del análisis de las obras artúricas, proyectándolo sobre un contexto literario y folclórico fundamental para su comprensión. De ahí que el índice de motivos, utilizado como sistema de localización, sea una herramienta muy útil a la hora de realizar un estudio o investigación, ya sea en relación con un texto o con un corpus determinado. El índice facilitaría el estudio de la reelaboración y el trabajo con la variante del motivo.

El libro de la profesora Luna Mariscal comienza con una *Introducción* y dos primeros capítulos (*Los motivos en la literatura caballeresca*, y *Los índices de motivos y la literatura caballeresca*) que reflejan la importancia del estudio de los motivos como precedente indispensable para la comprensión de este género novelesco y del corpus artúrico en particular. El índice que elabora toma como referentes fundamentales los índices de motivos de Stith Thompson, *Motif Index of Folk Literature* (1955-1958), de Anita Guerreau-Jalabert, *Index des motifs narratifs dans les romans arthuriens français en vers (XII^e-XIII^e siècles)* de 1992, y el dirigido por Helmut Birkhan, *Motif-Index of German Secular Narratives from the Beginning to 1400* (2005-2010). En cuanto a la cuestión metodológica, sigue los principios establecidos por Juan Manuel Cacho Bleuca en su «Introducción al estudio de los motivos en los libros de caballerías: la memoria de Román Ramírez»¹; y diccionarios artúricos como los de Carlos Alvar, *El rey Arturo y su mundo. Diccionario de mitología artúrica* (1991), y *Breve diccionario artúrico* (1997).

El capítulo 1 presenta un panorama de la historia crítica del motivo para el ámbito específico del corpus caballeresco y cómo ha iluminado la comprensión de su construcción poética. La justificación de los índices de motivos como herramientas de investigación se realiza en el capítulo 2, en el que se hace una revisión del panorama crítico en torno a los índices, especialmente los dedicados a corpus

¹En *Libros de caballerías (De «Amadís» al «Quijote»)*. Poética, lectura, representación e identidad, Salamanca, Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas, 2002, pp. 27-53.

caballerescos. Se plantean aquí las cuestiones teóricas y metodológicas que atañen a la elaboración del Índice de motivos de «*El Baladro del Sabio Merlín*» (Burgos, 1498 y Sevilla, 1535).

En el tercer capítulo, la autora se centra en el análisis de los motivos en una obra en concreto, *El Baladro del sabio Merlín* (Burgos, 1498 y Sevilla, 1535), a partir del índice de motivos elaborado. El estudio sigue el siguiente esquema: número de apariciones del motivo en la obra, reelaboración de la tradición y función de dichos motivos en el texto. Para ello presenta diversos esquemas de frecuencias que reflejan las prioridades temáticas de la novela. Así, por ejemplo, advertimos que cuatro de las 23 categorías temáticas del *Motif-Index* de Stith Thompson, concentran la gran mayoría de los motivos en los *Baladros*: Magia, Maravillas, Previsión del Futuro y Sociedad. Frente a esta preeminencia de lo maravilloso (centrado especialmente en la configuración espacial de la novela) se opone la ausencia de la categoría referida al humor. La autora reconoce aquí los límites de la indexación, pues, «como sabemos, el humor y la ironía son ante todo ‘modos’ de tratamiento y no ‘categorías temáticas’ [por lo que...] cualquier motivo puede tener un tratamiento humorístico». De ahí que insista en la finalidad del índice como «herramienta de localización», sólo «el estudio de estas unidades en su contexto permitirá comprender por qué la literatura artúrica hizo del uso de estos micro-relatos uno de sus recursos favoritos y qué funciones expresivas cumplen en ellos». El análisis contextual en el que se inscriben las risas de Merlín remite a otras esferas temáticas, como la profética y la de los secretos conocidos o revelados (Azar y Destino).

Los índices de motivos de los *Baladros* se ofrecen en apéndice final. Los diccionarios se publican en español e inglés para facilitar el trabajo comparativo con los índices artúricos ya existentes (que vieron la luz en inglés). El conjunto se presenta en tres formas distintas: un índice clásico por motivos (que se encuentra al final del estudio, impreso en papel), un índice por libros (que enumera todos los motivos encontrados en un texto) y un índice de palabras (concordancias). Estos últimos se incluyen en el CD-ROM que acompaña a la edición.

En conclusión, el estudio e índice de los motivos literarios en el *Baladro del sabio Merlín* realizado por la doctora Luna Mariscal es de gran utilidad para los investigadores del mundo de la literatura artúrica hispánica, y esperanzador por los futuros proyectos de indexación que en esta misma línea se proponen.

Pablo DOMÍNGUEZ MUÑOZ
pablo.dominguezm@hotmail.com
Universidad de Alcalá